

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### USER INSTRUCTIONS FOR FILTERS



INFORMATION

This pressure equipment must only be put into operation in conjunction with a machine or system.



INFORMATION

The pressure equipment must only be used as stipulated in the operating instructions of the machine or system.



INFORMATION

This pressure equipment must only be operated using hydraulic or lubricating fluid.



Caution

The user must take appropriate action (e.g. venting) to prevent the formation of air pockets.



Caution

Repairs, maintenance work and commissioning must only be carried out by trained personnel. Allow the pressure equipment to cool before handling.

The stipulations of the operating instructions of the machine or the system must be followed.



Danger

**Caution: pressure equipment!** Before any work is carried out on the pressure equipment, ensure the pressure chamber concerned (filter housing) is depressurized



Danger

On no account must any modifications (welding, drilling, opening by force...) be carried out on the pressure equipment.



INFORMATION

It is the responsibility of the operator to comply with the water regulations of the country concerned.



Caution

Statutory accident prevention regulations, safety regulations and safety data sheets for fluids must be observed.



Caution

When working on, or in the vicinity of, hydraulic systems, naked flames, sparks and smoking are forbidden.



Caution

Hydraulic oils and water-polluting fluids must not be allowed to enter the soil or watercourses or sewer systems. Please ensure safe and environmentally friendly disposal of hydraulic oils.

The relevant regulations in the country concerned with regard to ground water pollution, used oil and waste must be complied with.



Caution

Whenever work is carried out on the filter, be prepared for hot oil to escape which can cause injury or scalding as a result of its high pressure or temperature.



Caution

Filter housing must be earthed.



Danger

When using electrical clogging indicators, the electrical power supply to the system must be switched off before removing the clogging indicator connector.

### CUSTOMER INFORMATION IN RESPECT OF MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC

Hydraulic filters are defined as fluid power parts / components and are therefore excluded from the scope of the Machinery Directive, sections 1.4.1. – 1.4.3. They do not bear the CE mark.

Before using these components, ensure compliance with the specifications provided by HYDAC Filtertechnik. The specifications also contain information on the relevant essential health and safety requirements (based on Machinery Directive 2006/42/EC).

We hereby declare that the filters are intended to be incorporated into machinery within the terms of the Directive 2006/42/EC.

It is prohibited to put the filters into service until the machinery as a whole is in conformity with the provisions of the Machinery Directive.

### MAINTENANCE, GENERAL

This section describes maintenance work which must be carried out periodically. The operational safety and life expectancy of the filter, and whether it is ready for use, depend to a large extent on regular and careful maintenance.

### MAINTENANCE MEASURES

- Spare parts must fulfil the technical requirements specified by the manufacturer. This is always guaranteed for HYDAC original spare parts.
- Keep tools, working area and equipment clean.
- After disassembling the filter, clean all parts, check for damage or wear and replace parts if necessary.
- When changing a filter element, a high level of cleanliness must be observed!

### INTERVAL BETWEEN ELEMENT CHANGES

In principle we recommend that the filter element is changed after 1 year of operation at the latest.

We recommend fitting the filter with a clogging indicator (visual and/or electrical or electronic) to monitor the filter element.

If the clogging indicator responds, it is necessary to change or clean the filter element without delay (only W and V elements can be cleaned).

When no clogging indicator has been fitted, we recommend changing the elements at specific intervals. (The frequency of changing the filter elements depends on the filter design and the conditions under which the filter is operated). When filter elements are subject to high dynamic loading it may prove necessary to change them more frequently. The same applies when the hydraulic system is commissioned, repaired or when the oil is changed

The standard clogging indicators only respond when fluid is flowing through the filter. With electrical indicators the signal can also be converted into a continuous display on the control panel. In this case the continuous display must be switched off during a cold start or after changing the element.

If the clogging indicator responds during a cold start only, it is possible that the element does not yet need to be changed.

### SERVICE ADDRESSES

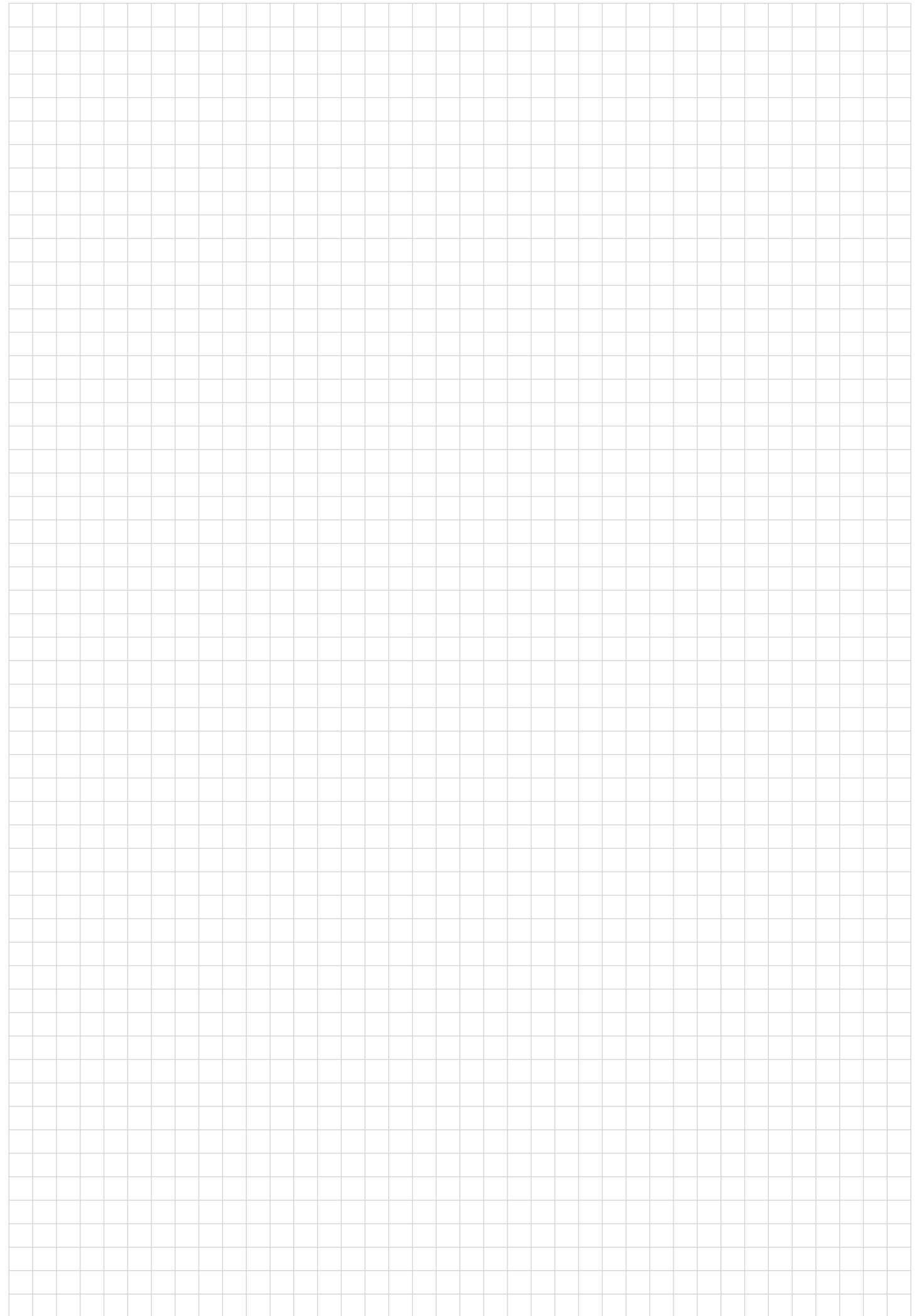
**HYDAC Service GmbH**  
Postfach 1251  
D-66273 Sulzbach / Saar

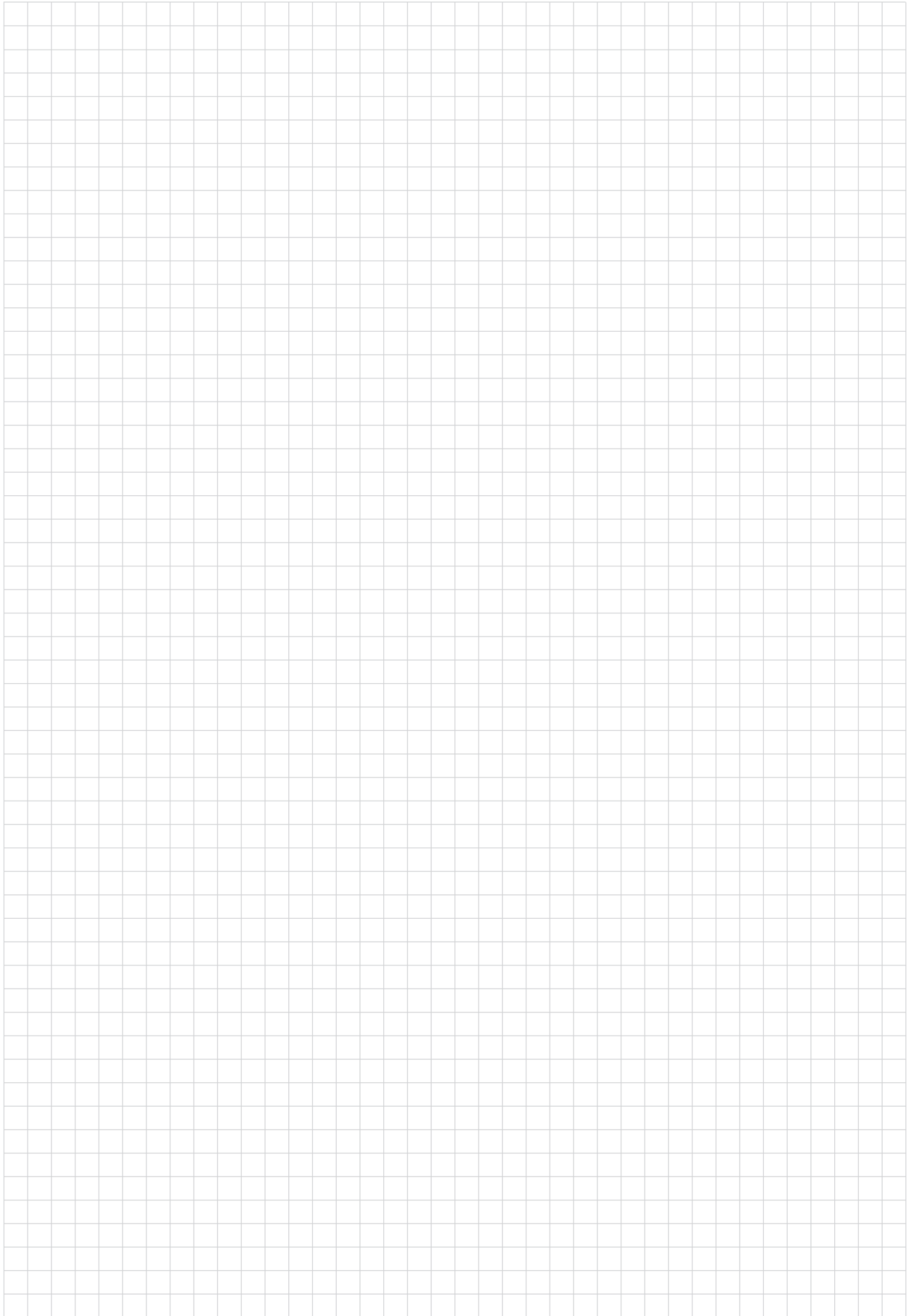
**Works address:**  
Friedrichsthalerstr. 15  
D-66540 Neunkirchen/Heinitz

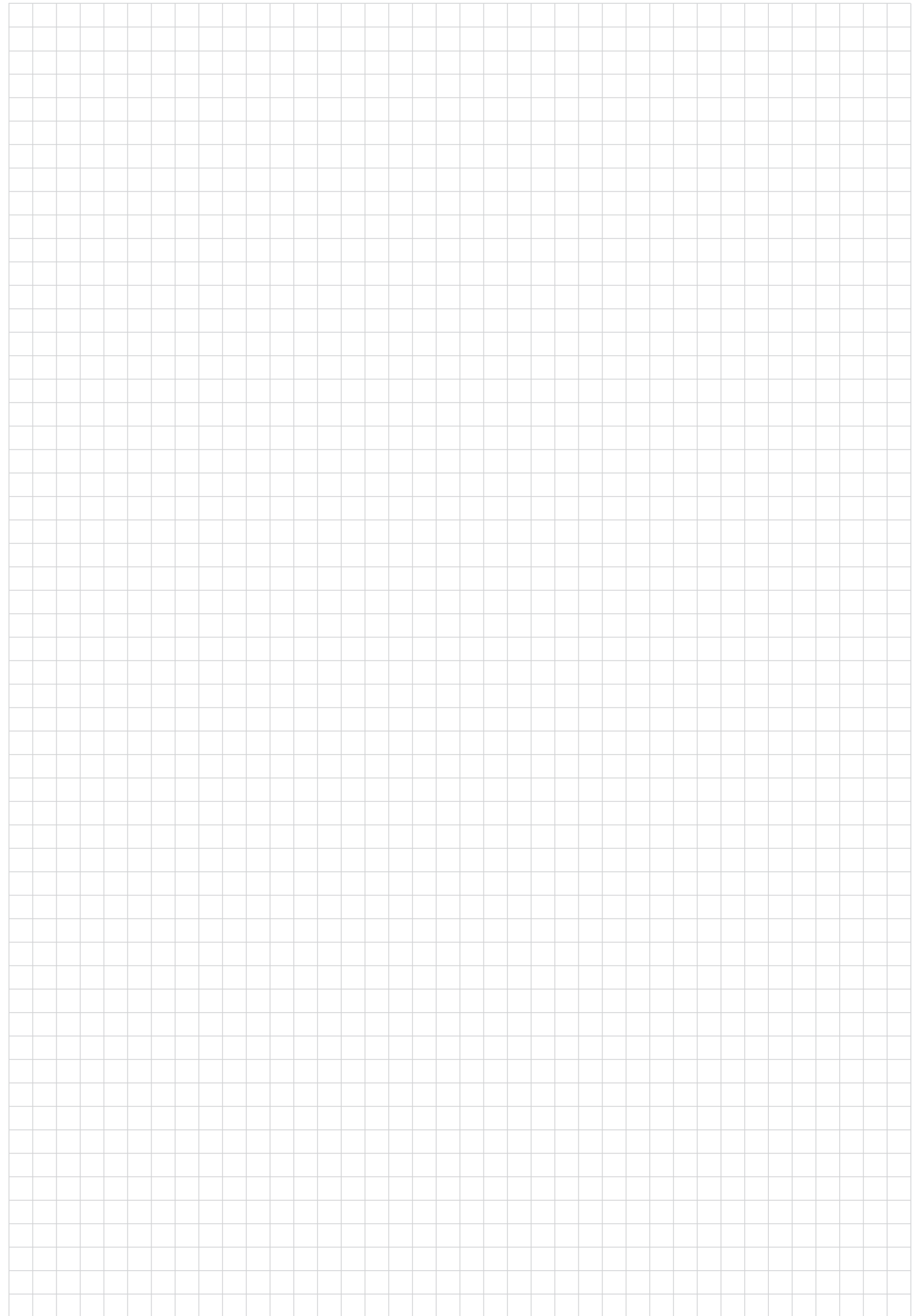
**ServiCenter:**  
Tel.: +49 (0) 6897 / 509-883  
Fax.: +49 (0) 6897 / 509-324

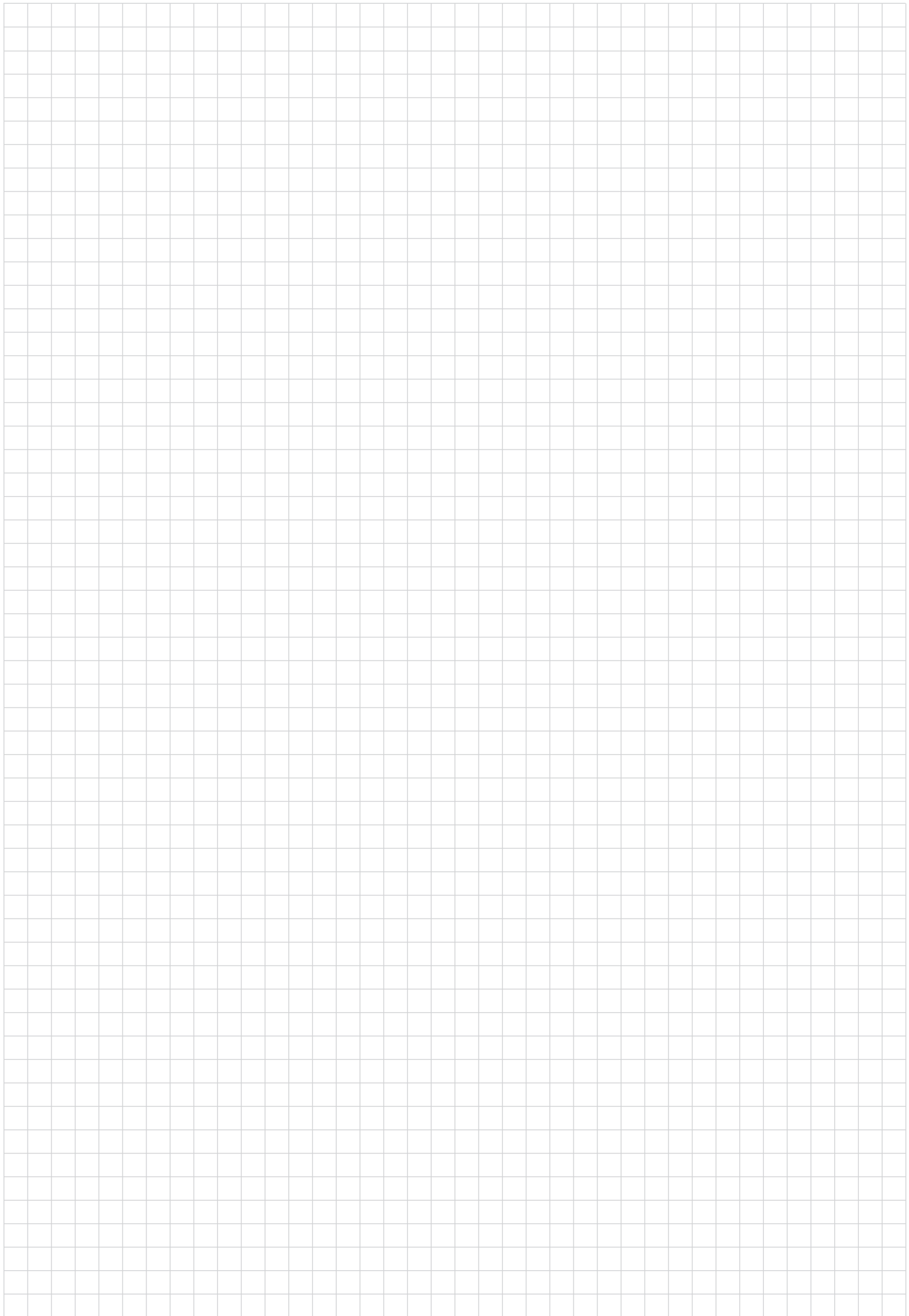
**Customer service:**  
Tel.: +49 (0) 6897 / 509-412  
Fax.: +49 (0) 6897 / 509-324







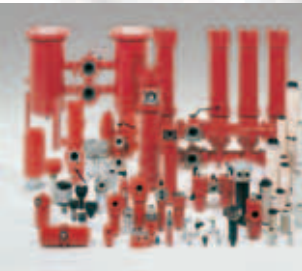




	<b>A</b>	<b>ÖSTERREICH</b> <b>(Slovenia, Croatia, Bosnia-Herzegovina, Serbia and Montenegro, Macedonia)</b> HYDAC Hydraulik Ges. m.b.H. Industriest. 3 <b>A-4066 Pasching</b> Tel.: (0043) 72 29 / 6 18 11-0 Fax: (0043) 72 29 / 6 18 11-35 E-mail: info@hydac.at	<b>DK</b>	<b>DENMARK</b> HYDAC A/S Havretofen 5 <b>DK-5550 Langeskov</b> Tel.: (0045) 702 702 99 Fax: (0045) 63 13 25 40 E-Mail: hydac@hydac.dk	<b>MEX</b>	<b>MEXICO</b> HYDAC International SA de CV Pirul, 212 54090 Los Reyes Ixtacala <b>Tlalnepantla (Edo. de Mexico)</b> <b>MEXICO</b> Tel.: (0052) 555 / 565 85 11 Fax: (0052) 555 / 390 23 34	<b>ROM</b>	<b>KOREA</b> HYDAC Duwon Co. 4th floor Wonwook Bldg, 768-12 Bangbae, Seocho <b>ROK-Seoul 137-069</b> Tel.: (0082) 2/591 09 31 Fax: (0082) 2/591 09 32 E-mail: johnkim@hydockorea.co.kr
	<b>AUS</b>	<b>AUSTRALIA</b> HYDAC Pty. Ltd. 111 Doherty's Road, Altona North. <b>AUS-Vic. 3025</b> postal address: P.O. Box 224, Altona North. <b>AUS-Vic. 3025</b> Tel.: (0061) 3 / 92 72 89 00 Fax: (0061) 3 / 98 360 80 70 E-mail: info@hydac.com.au	<b>E</b>	<b>ESPAÑA</b> HYDAC TECHNOLOGY SL Capcir 5, P.O. Box 162 <b>E-08211 Castellar del Valles</b> Tel.: (0034) 93/747 36 09 Fax: (0034) 93/715 95 42	<b>N</b>	<b>NORGE</b> HYDAC AS Postboks 657 <b>N-1401 SKI</b> Tel.: (0047) 64 85 86 00 Fax: (0047) 64 85 86 01 E-mail: firmapost@hydac.no	<b>ROM</b>	<b>ROMANIA</b> HYDAC SRL Str. Vanatori Nr. 5 B <b>RO-100576 Pitesti</b> Tel.: (0040) 244 57 57 78 Fax: (0040) 244 57 57 79 E-Mail: hydac@hydac.ro
	<b>B</b>	<b>BELGIQUE</b> HYDAC sprl Overhaemlaan 33 <b>B-3700 Tongeren</b> Tel.: (0032) 12 260 400 Fax: (0032) 12 260 409	<b>ET</b>	<b>EGYPT</b> Yasser Fahmy Hydraulic Eng. 65-66-68 Saudi Building, Kobba P.O. Box 6550 Sawah 11813 <b>ET-Cairo</b> Tel.: (0020) 2/45 20 192, 45 30 922 45 30 923, 45 01 970 E-Mail: yasserf@yf-hydraulic.eg	<b>NZ</b>	<b>NEW ZEALAND</b> HYDAC Ltd. Unit 14, 13 Highbrook Drive East Tamaki <b>NZ-Auckland</b> Tel.: (0064) 9271 4120 Fax: (0064) 9271 4124	<b>S</b>	<b>SVERIGE</b> HYDAC Fluidteknik AB Domnarvsgatan 29 <b>S-16308 Spånga</b> Tel.: (0046) 8 / 4452970 Fax: (0046) 8 / 4452990 Internet: www.hydac.se E-mail: hydac@hydac.se
	<b>BG</b>	<b>BULGARIA</b> HYDAC EOOD Business Center Iskar Yug München-Str. 14 <b>BG-1528 Sofia</b> Tel.: (00359) 2 970 6000, (00359) 2 970 6061 Fax: (00359) 2 970 6075 E-mail: office@hydac.bg Internet: www.hydac.bg	<b>F</b>	<b>FRANCE</b> HYDAC S.à.r.l. Technopôle Forbach Sud BP 30260 <b>F-57604 Forbach Cedex</b> Tel.: (0033) 3 87 29 26 00 Fax: (0033) 3 87 85 90 81 E-Mail (siege): hydac_france@hydac.com E-Mail (agence Nord-Est): ag_nest@hydac.com	<b>P</b>	<b>PORTUGAL</b> Gustavo Cudell Lda. Rua Eng. Ferreira Dias, 954 <b>P-4149-008 Porto</b> Tel.: (00351) 22 / 6158000 Fax: (00351) 22 / 6158011 Internet: www.cudell.pt E-Mail: info-es@cudell.pt	<b>S</b>	<b>SINGAPORE</b> Hydac Technology Pte Ltd. 2A Second Chin Bee Road <b>Singapore 618781</b> Tel.: (0065) 6741 7458 Fax: (0065) 6741 0434
	<b>BLR</b>	<b>BELARUS</b> HYDAC Belarus Timirjazeva 65a, biura 504-505 <b>BY 220035 Minsk Belarus</b> Tel.: (00375) 17 209 01 32-33 Fax: (00375) 17 209 01 35 E-Mail: info@hydac.com.by Internet: www.hydac.com.by	<b>FI</b>	<b>FINLAND (Estonia)</b> HYDAC OY Kisällintie 5 <b>FI-01730 Vantaa</b> Tel.: (00358) 10 773 7100 Fax: (00358) 10 773 7120 E-Mail: hydac@hydac.fi	<b>PL</b>	<b>POLSKA (Lithuania, Latvia)</b> HYDAC Sp. z o.o. ul. Reymonta 17 <b>PL-43-190 Mikołów</b> Tel.: (0048) 32 226 26 55, 32 326 29 00 Fax: (0048) 32 226 40 42, 32 326 29 01 E-Mail: info@hydac.com.pl	<b>SK</b>	<b>SLOVAKIA</b> HYDAC, s.r.o. Schmidtova 14 <b>SK-03601 Martin</b> Tel.: (00421)-43-4135893, 4237394 Fax: (00421)-43-4220874 E-mail: hydac@hydac.sk
	<b>BR</b>	<b>BRASIL</b> HYDAC Limitada Rua Fukutaro Yida, 225 CEP 09852-060 <b>BR-Sao Bernardo do Campo-SP</b> Tel.: (0055) 11/43 93 66 00 Fax: (0055) 11/43 93 66 17 E-mail: hydac@hydac.com.br	<b>FR</b>	<b>FRANCE</b> AGENCE DE MASSY: Tel.: (0033) 1 60 13 97 26 E-mail: ag_paris@hydac.com	<b>PRC</b>	<b>CHINA</b> HYDAC Technology (Shanghai) Ltd. 26 Zhongpin Lu Shanghai Minhang Economic & Technological Development Zone <b>P.R.C.-Shanghai 200245</b> Tel.: (0086) 21 / 64633510 Fax: (0086) 21 / 64300257 E-mail: hydacsh@hydac.com.cn	<b>SL</b>	<b>SLOVENIA</b> HYDAC d.o.o. Slovenia Zagrebska c. 20 <b>SI-2000 Maribor</b> Tel.: (00386) 2/460 15 20 Fax: (00386) 2/460 15 22 E-mail: info@hydac.si
	<b>BR</b>	<b>BRASIL</b> HYDAC Limitada Rua Fukutaro Yida, 225 CEP 09852-060 <b>BR-Sao Bernardo do Campo-SP</b> Tel.: (0055) 11/43 93 66 00 Fax: (0055) 11/43 93 66 17 E-mail: hydac@hydac.com.br	<b>GR</b>	<b>GREECE</b> Delta-P Technologies Ltd. 2, Grevenon Str. <b>GR-11855 Athens</b> Tel.: (0030) 210 3410181 Fax: (0030) 210 3410183 E-Mail: delta_pi@otenet.gr	<b>RUS</b>	<b>RUSSIA</b> HYDAC International ul. 4-ya Magistralnaya, 5, office 31 <b>RUS 123007 Moscow</b> Tel.: (007) 495 980 80 01-03 Fax: (007) 495 980 70 20 E-Mail: info@hydac.com.ru Internet: www.hydac.com.ru	<b>T</b>	<b>THAILAND</b> Aerofluid Co. Ltd. 169/4, 169/5 Moo 1 Rangsit-Nakhonnayok Rd. <b>Lampakuai, Thanyaburi Patumthani 12130</b> Tel.: (0048) 32 226 26 55, 32 326 29 00 Fax: (0048) 32 226 40 42, 32 326 29 01 E-Mail: info@hydac.com.pl
	<b>CDN</b>	<b>CANADA</b> HYDAC Corporation 14 Federal Road <b>Welland, Ontario</b> L3B 3P2 Tel.: (001) 905 / 7149322 Fax: (001) 905 / 7144664 Internet: www.hydac.ca E-mail: sales@hydac.ca	<b>GB</b>	<b>GREAT BRITAIN</b> HYDAC TECHNOLOGY Limited De Havilland Way, Windrush Park <b>GB-Witney, Oxfordshire</b> OX29 0YG Tel.: (0044) 1993 866366 Fax: (0044) 1993 866365 Internet: www.hydac.co.uk E-Mail: info@hydac.co.uk	<b>USA</b>	<b>ARGENTINA</b> HYDAC TECHNOLOGY ARGENTINA S.R.L. Av. Belgrano 2729 (B1611DVG) Don Torcuato <b>RA-Tigre / Buenos Aires</b> Tel.: (0054) 11 4727-1155/0770/2323 Celular 15 32 96 9797 E-Mail: argentina@hydac.com	<b>TR</b>	<b>TURKEY</b> HYDAC Ltd. Sti. Namik Kemal Mahallesi Adile Nasit Bulvarı 174 Sok. No:9 <b>TR-Esenyurt - Istanbul</b> Tel.: (0090) 212 / 428 25 25 Fax: (0090) 212 / 428 70 37 E-mail: info@hydac.com.tr
	<b>CH</b>	<b>SCHWEIZ</b> HYDAC Engineering AG Allmendstr. 11 <b>CH-6312 Steinhausen/Zug</b> Tel.: (0041) 41 / 747 03 29 Fax: (0041) 41 / 747 03 29 E-mail: hydac-engineering-AG@hydac.com Internet: www.hydac.ch	<b>GB</b>	<b>GREAT BRITAIN</b> HYDAC TECHNOLOGY Limited De Havilland Way, Windrush Park <b>GB-Witney, Oxfordshire</b> OX29 0YG Tel.: (0044) 1993 866366 Fax: (0044) 1993 866365 Internet: www.hydac.co.uk E-Mail: info@hydac.co.uk	<b>TW</b>	<b>TAIWAN</b> HYDAC Technology Ltd. No. 18 Shude 1st Lane, South District <b>TW-Taichung City/Taiwan 40242</b> Tel.: (00886) 4 / 2260 22 78 Fax: (00886) 4 / 2260 23 52 E-Mail: sales@hydac.com.tw	<b>UKR</b>	<b>UKRAINE</b> HYDAC Ukraine Büro Kiev Ul. Novokonstantinovskaya, 9, Korpus 13, 2 Etage <b>UA 04080 Kiev</b> Tel.: (0038) 044 495 33 96 Fax: (0038) 044 495 33 97 E-mail: info@hydac.com.ua
	<b>CZ</b>	<b>ČESKÁ REPUBLIKA</b> HYDAC S.R.O. Kanádkova 794 <b>CZ-39111 Planá nad Luznici</b> Tel.: (00420) 381/20 17 11 Fax: (00420) 381/29 12 70 E-mail: hydac@hydac.cz	<b>H</b>	<b>HUNGARY</b> HYDAC Hidraulika és Szűréstechnika Kft. Jász u. 152/A <b>H-1131 Budapest</b> Tel.: (0036) 1 359 93 59 Fax: (0036) 1 239 73 02 E-mail: hydac@axelero.hu	<b>USA</b>	<b>USA</b> HYDAC TECHNOLOGY CORPORATION Hydraulic Division 445 Windy Point Drive <b>USA-Glendale Heights, IL 61039</b> Tel.: (001) 630 545-0800 Fax: (001) 630 545-0033 Internet: www.hydacusa.com E-mail: sales@hydacusa.com	<b>USA</b>	<b>USA</b> HYDAC TECHNOLOGY CORPORATION Hydraulic Division 445 Windy Point Drive <b>USA-Glendale Heights, IL 61039</b> Tel.: (001) 630 545-0800 Fax: (001) 630 545-0033 Internet: www.hydacusa.com E-mail: sales@hydacusa.com
	<b>D</b>	<b>DEUTSCHLAND</b> HYDAC-Büro Berlin IBH Ingenieurbüro und Handelsvertretung Hammer GmbH Kaiser-Wilhelm-Str. 17 <b>D-12247 Berlin</b> Tel.: 0 30 / 7 72 80 50 Fax: 0 30 / 7 73 80 80	<b>HK</b>	<b>HONG KONG</b> Hydac Technology (Hongkong) Ltd. Unit 02 E, 10/F East Ocean Centre No. 98 Granville Road <b>Tsim Sha Tsui, Kln. Hong Kong</b> Tel.: (00852) 23 69 35 68 Fax: (00852) 23 69 35 67	<b>RA</b>	<b>ARGENTINA</b> HYDAC TECHNOLOGY ARGENTINA S.R.L. Av. Belgrano 2729 (B1611DVG) Don Torcuato <b>RA-Tigre / Buenos Aires</b> Tel.: (0054) 11 4727-1155/0770/2323 Celular 15 32 96 9797 E-Mail: argentina@hydac.com	<b>VN</b>	<b>VIETNAM</b> HYDAC International E-Town Building, Mezzanine Floor Executive office: Room 7, 364, Cong Hoa Street, Tan Binh District <b>VN-Ho Chi Minh City</b> Tel.: (00848) 812 0545 Etx: 215 & 214 Fax: (00848) 812 0546
	<b>IND</b>	<b>INDIA</b> HYDAC (India) Pvt. Ltd. A-58 TTC Industrial Area MIDC, Mahape <b>IND-Navi Mumbai-400 701</b> Tel.: (0091) 22-41 11 88 88/12/79 Fax: (0091) 22-27 78 11 80 E-mail: k.venkata@hydacindia.com	<b>J</b>	<b>ITALIA</b> HYDAC S.p.A. Via Archimede, 76 <b>I-20041 Agrate Brianza</b> Tel.: (0039) 039 / 642211 Fax: (0039) 039 / 6899682 Internet: www.hydac.it E-mail: hydac@hydac.it	<b>RCH</b>	<b>CHILE</b> HYDAC Chile Las Araucarias # 9080 - 9110 Parque Industrial Las Araucarias Quilicura <b>RCH-8720041 Santiago de Chile</b> Tel.: (0056) 2 / 5 84 67 54 Fax: (0056) 2 / 5 84 67 55 guillermo.viertel@hydac.com	<b>ZA</b>	<b>SOUTH-AFRICA (Namibia, Zimbabwe)</b> HYDAC Technology Pty Ltd. 165 Van der Bijl Street Edevvale 1614 <b>ZA-Johannesburg</b> Tel.: (0027) 11 723 90 80 Fax: (0027) 11 453 72 37 hydacza@hydac.com
	<b>IR</b>	<b>IRAN</b> Iran Hydraulic Systems Co. Ltd. 310, Mirdamad Ave. Bazar Bozorg Mirdamad P.O. Box 19395-3636 <b>IR-Teheran</b> Tel.: (0098) 21/8 88 35 18 Fax: (0098) 21/8 88 90 89	<b>J</b>	<b>JAPAN</b> HYDAC Co. Ltd. KSK Bldg, West-9F 3-25-9 Hachibori, Chuo-ku <b>Tokyo, 104-0032 Japan</b> Tel.: (0081) 3 / 3537-3620 Fax: (0081) 3 / 3537-3622	<b>RI</b>	<b>INDONESIA</b> Hydac Technology Pte Ltd Rep Office Indonesia Perwata Tower - CBD Pluit 6th Floor, Suite A Jl. Pluit Selatan Raya <b>RI-14440 Jakarta</b> Tel.: (006221) 300 27505 Fax: (006221) 300 27506 E-mail: info@hydac.co.id Internet: www.hydac.co.id		
	<b>L</b>	<b>LUXEMBURG</b> FRIEDERICH-HYDROPART S.A.R.L. Route d'Esch, C.P. 38 <b>L-3801 Schifflange</b> Tel.: (00352) 54 52 44 Fax: (00352) 54 52 48	<b>L</b>	<b>INDIA</b> HYDAC (India) Pvt. Ltd. A-58 TTC Industrial Area MIDC, Mahape <b>IND-Navi Mumbai-400 701</b> Tel.: (0091) 22-41 11 88 88/12/79 Fax: (0091) 22-27 78 11 80 E-mail: k.venkata@hydacindia.com				
	<b>MAL</b>	<b>MALAYSIA</b> HYDAC Technology Sdn. Bhd. No. 16 Jalan Pancasila U1/48 Temasya Industrial Park <b>MAL-40150 Shah Alam</b> Tel.: (0060) 3 - 55670250 Fax: (0060) 3 - 55670252 E-mail: common@hydac.com.my						



Accumulator Technology 30,000



Filter Technology 70,000



Process Technology 77,000



Filter Systems 79,000



Compact Hydraulics 53,000



Accessories 61,000



Electronics 180,000



Cooling Systems 5,700

# Global Presence. Local Expertise. [www.hydac.com](http://www.hydac.com)



- HYDAC Headquarters
- HYDAC Companies
- HYDAC Distributors and Service Partners

## **HYDAC** INTERNATIONAL

**HYDAC FILTERTECHNIK GMBH**  
Fluid Filter Division

Industriegebiet  
66280 Sulzbach/Saar  
Germany

Tel.: +49 (0)6897 509-01

Technical Department

Fax: +49 (0) 6897 509 300

Sales Department

Fax: +49 (0)6897 509-577

Internet: [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

E-Mail: [filter@hydac.com](mailto:filter@hydac.com)

[www.comoso.com](http://www.comoso.com)